

## SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

3 MAI 1973.

**Proposition de loi liant le montant de la pension des travailleurs indépendants aux revenus professionnels.**

### DEVELOPPEMENTS

La présente proposition vise à « rafraîchir » la proposition ayant même objet et qui porte le n° 296 de la session de 1971-1972. Compte tenu des différentes indexations survenues et de l'accélération de la programmation sociale décidée, il a paru nécessaire aux signataires d'exprimer la manière dont ils traduisaient cette évolution tant dans la délimitation des classes de revenus professionnels que dans les montants de pension correspondant à ces classes.

Le tableau ci-après montre, de manière simplifiée, les variations proposées, dans l'hypothèse où les 10 années de revenus professionnels de référence se situent toutes dans la même classe :

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1972-1973.

3 MEI 1973.

**Voorstel van wet tot verbinding van het bedrag van het zelfstandigenpensioen aan de bedrijfsinkomsten.**

### TOELICHTING

Dit voorstel strekt om het wetsvoorstel nr. 296, zitting 1971-1972 van de Senaat, dat hetzelfde doel nastreeft, enigszins « op te frissen ». Als gevolg van de talrijke indexverhogingen en de versnelling van de sociale programmatie hebben de indieners het nodig geoordeeld hun voorstel aan deze evolutie aan te passen, zowel met betrekking tot de classificatie van de bedrijfsinkomsten als wat betreft de daarmee overeenstemmende pensioenbedragen.

De onderstaande tabel geeft een vereenvoudigd beeld van de voorgestelde wijzigingen, uitgaande van de onderstelling dat de bedrijfsinkomsten gedurende 10 jaar in dezelfde klasse vallen :

Revenus professionnels — <i>Bedrijfsinkomsten</i>	Classe — <i>Klasse</i>	Pourcentage d'augmentation — <i>Percentage van verhoging</i>	Montant de base pour 10 années — <i>Basisbedrag voor 10 jaren</i>	
			Ménage — <i>Gezin</i>	Isolé-Veuve — <i>Alleenstaande-Weduwe</i>
Jusqu'à 125.000 francs	I (minimum)	—	70.359	54.339
Tot 125.000 frank				
De 125.001 à 150.000 francs	II	1/4 % par année ou 2 1/2 % pour 10 années 1/4 % per jaar of 2 1/2 % over 10 jaren	72.118	55.697
Van 125.001 tot 150.000 frank				
De 150.001 à 175.000 francs	III	1/2 % par année ou 5 % pour 10 années 1/2 % per jaar of 5 % over 10 jaren	73.877	57.056
Van 150.001 tot 175.000 frank				
De 175.001 à 200.000 francs	IV	3/4 % par année ou 7 1/2 % pour 10 années 3/4 % per jaar of 7 1/2 % over 10 jaren	75.636	58.414
Van 175.001 tot 200.000 frank				
De 200.001 à 225.000 francs	V	1 % par année ou 10 % pour 10 années 1 % per jaar of 10 % over 10 jaren	77.395	59.773
Van 200.001 tot 225.000 frank				
De 225.001 à 250.000 francs	VI	2 % par année ou 20 % pour 10 années 2 % per jaar of 20 % over 10 jaren	84.431	65.207
Van 225.001 tot 250.000 frank				
Supérieur à 250.000 francs	VII	3 % par année ou 30 % pour 10 années 3 % per jaar of 30 % over 10 jaren	91.467	70.641
Meer dan 250.000 frank				

Ces montants s'entendent à l'indice-pivot en vigueur au 1<sup>er</sup> mai 1973, soit 110,33.

Compte tenu des augmentations des montants de la classe I de revenus, prévues au § 8 de l'article 1<sup>er</sup> de la proposition, les montants de base s'élèveraient au 1<sup>er</sup> janvier 1975, dans l'hypothèse de 10 années passées dans la même classe, à :

Classe	Ménage	Isolé-Veuve
I	80.903 F	65.207 F
II	82.936 F	66.836 F
III	84.959 F	68.467 F
IV	86.981 F	70.097 F
V	89.004 F	71.728 F
VI	97.096 F	78.248 F
VII	105.187 F	84.769 F

Il va de soi que les montants sont donnés à titre indicatif puisque les 10 années de revenus prises en considération pour déterminer le montant de base de la pension peuvent se situer dans sept classes de revenus différentes et que l'on peut dès lors obtenir quelque 211 montants différents.

La proposition de loi n° 296 de la session de 1971-1972 est dès lors modifiée comme suit.

J. DELHAYE.

\*  
\*\*

## PROPOSITION DE LOI

### ARTICLE 1<sup>er</sup>.

L'article 9 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 9. — § 1<sup>er</sup>. Le montant annuel de base de la pension de retraite est établi :

» 1<sup>o</sup> selon les règles fixées au § 2 si le bénéficiaire est un homme marié dont l'épouse n'exerce pas une activité professionnelle autre que celle autorisée par le Roi et ne jouit pas d'une pension de retraite ou de survie accordée en vertu du présent arrêté ou en vertu d'un autre régime de pension belge ou étranger, ou d'une indemnité pour cause de maladie, d'invalidité ou de chômage involontaire par application d'une législation de sécurité sociale belge ou étrangère;

» 2<sup>o</sup> selon les règles fixées au § 3 pour les autres bénéficiaires.

» Le Roi détermine dans quelles conditions l'épouse peut renoncer au paiement des avantages visés au 1<sup>o</sup> et l'incidence de cette renonciation sur la pension du mari.

Deze bedragen zijn berekend tegen het spilindexcijfer op 1 mei 1973, d.w.z. 110,33.

Rekening gehouden met de vermeerderingen van de bedragen van de inkomstenklasse I, bepaald in artikel 1, § 8, van het voorstel, belopen de basisbedragen per 1 januari 1975 indien 10 jaren in dezelfde klasse zijn doorgebracht :

Classe	Gezin	Alleenstaande-Weduwe
I	80.903 F	65.207 F
II	82.936 F	66.836 F
III	84.959 F	68.467 F
IV	86.981 F	70.097 F
V	89.004 F	71.728 F
VI	97.096 F	78.248 F
VII	105.187 F	84.769 F

Het spreekt vanzelf dat die bedragen slechts bij wijze van voorbeeld worden gegeven, aangezien de inkomsten over 10 jaren die voor de vaststelling van het basisbedrag van het pensioen in aanmerking worden genomen, over zeven verschillende inkomstenklassen gespreid kunnen zijn, wat de mogelijkheid inhoudt dat er ongeveer 211 verschillende bedragen kunnen zijn.

Het voorstel van wet nr. 296, zitting 1971-1972, wordt dus als volgt gewijzigd.

\*  
\*\*

## VOORSTEL VAN WET

### ARTIKEL 1.

Artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen wordt vervangen als volgt :

« Artikel 9. — § 1. Het jaarlijks basisbedrag van het rustpensioen wordt vastgesteld :

» 1<sup>o</sup> naar de regels bepaald in § 2, indien de gerechtigde een gehuwd man is wiens echtgenote geen andere beroepsbedrijvigheid uitoefent dan die welke door de Koning is toegestaan en geen rust- of overlevingspensioen geniet krachtens dit besluit of krachtens een ander Belgisch of buitenlands pensioenstelsel, of geen vergoeding voor ziekte, invaliditeit of onvrijwillige werkloosheid met toepassing van een Belgische of buitenlandse wetgeving inzake maatschappelijke zekerheid;

» 2<sup>o</sup> naar de regels bepaald in § 3 voor de andere gerechtigden.

» De Koning bepaalt onder welke voorwaarden de echtgenote de uitbetaling van de onder 1<sup>o</sup> bedoelde voordelen kan verzaken en welke weerslag deze verzaking op het pensioen van de man heeft.

» § 2. 1º Tout bénéficiaire visé au § 1<sup>er</sup>, 1º, peut prétendre à un montant annuel de base de 70.359 francs et fait, d'office à ce titre, partie de la classe I de revenus.

» 2º Si, au cours d'une année civile entière comprise dans la période se situant entre le 1<sup>er</sup> janvier 1963 et le 31 décembre de l'année qui précède celle de la prise de cours de la pension, sans que le total des années considérées puisse dépasser dix, le bénéficiaire a payé les cotisations dues dans le cadre des législations successives relatives à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants et calculées sur un revenu professionnel compris entre 125.001 et 150.000 francs, le montant de base de la pension prévu pour la classe I de revenus est augmenté de 1/4 p.c.; le bénéficiaire fait, pour cette année, partie de la classe II de revenus.

» 3º Lorsque le revenu professionnel visé sub 2º est compris entre 150.001 et 175.000 francs, l'augmentation du montant de base de la pension prévu pour la classe I de revenus est portée à 1/2 p.c. et, pour cette année, le bénéficiaire fait partie de la classe III de revenus.

» 4º Lorsque le revenu professionnel visé sub 2º est compris entre 175.001 et 200.000 francs, l'augmentation du montant de base de la pension prévu pour la classe I de revenus est portée à 3/4 p.c. et, pour cette année, le bénéficiaire fait partie de la classe IV de revenus.

» 5º Lorsque le revenu professionnel visé sub 2º est compris entre 200.001 et 225.000 francs, l'augmentation du montant de base de la pension prévu pour la classe I de revenus est portée à 1 p.c. et, pour cette année, le bénéficiaire fait partie de la classe V de revenus.

» 6º Lorsque le revenu professionnel visé sub 2º est compris entre 225.001 et 250.000 francs, l'augmentation du montant de base de la pension prévu pour la classe I de revenus est portée à 2 p.c. et, pour cette année, le bénéficiaire fait partie de la classe VI de revenus.

» 7º Lorsque le revenu professionnel visé sub 2º est supérieur à 250.000 francs, l'augmentation du montant de base de la pension prévu pour la classe I de revenus est portée à 3 p.c. et, pour cette année, le bénéficiaire fait partie de la classe VII de revenus.

» § 3. Tout bénéficiaire visé au § 1<sup>er</sup>, 2º, peut prétendre à un montant annuel de base de 54.339 francs et fait, d'office à ce titre, partie de la classe I de revenus. Il peut, aux conditions fixées au § 2, 2º à 7º, faire partie d'une des classes II à VII de revenus et bénéficier à ce titre des mêmes pourcentages d'augmentation calculés sur 54.339 francs.

» § 4. Les montants de base calculés conformément aux dispositions des §§ 2 et 3 sont réduits des 2/3 lorsque le bénéficiaire exerce une activité professionnelle autre que celle autorisée par le Roi.

» § 5. Pour l'application des dispositions des §§ 2 et 3, fait exclusivement partie de la classe I de revenus, toute année civile entière au cours de laquelle les quatre cotisations trimestrielles n'étaient pas dues ou au cours de laquelle les

» § 2. 1º Elke gerechtigde bedoeld in § 1, 1º, kan aanspraak maken op een jaarlijks basisbedrag van 70.359 frank en behoort als gevolg hiervan van rechtswege tot de inkomstenklasse I.

» 2º Indien de gerechtigde gedurende een volledig kalenderjaar gelegen tussen 1 januari 1963 en 31 december van het jaar vóór dat waarin het pensioen ingaat, zonder dat in totaal meer dan 10 jaren in aanmerking genomen mogen worden, de bijdragen heeft betaald die verschuldigd zijn in het raam van de opeenvolgende wetgevingen betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen en berekend op een bedrijfsinkomen tussen 125.001 frank en 150.000 frank, wordt het basisbedrag van het pensioen voor de inkomstenklasse I verhoogd met 1/4 pct.; voor dat jaar behoort de gerechtigde tot de inkomstenklasse II.

» 3º Indien het onder 2º bedoelde bedrijfsinkomen tussen 150.001 frank en 175.000 frank ligt, wordt het basisbedrag van het pensioen voor de inkomstenklasse I verhoogd met 1/2 pct. en behoort de gerechtigde voor dat jaar tot de inkomstenklasse III.

» 4º Indien het onder 2º bedoelde bedrijfsinkomen tussen 175.001 frank en 200.000 frank ligt, wordt het basisbedrag van het pensioen voor de inkomstenklasse I verhoogd met 3/4 pct. en behoort de gerechtigde voor dat jaar tot de inkomstenklasse IV.

» 5º Indien het onder 2º bedoelde bedrijfsinkomen tussen 200.001 frank en 225.000 frank ligt, wordt het basisbedrag van het pensioen voor de inkomstenklasse I verhoogd met 1 pct. en behoort de gerechtigde voor dat jaar tot de inkomstenklasse V.

» 6º Indien het onder 2º bedoelde bedrijfsinkomen tussen 225.001 frank en 250.000 frank ligt, wordt het basisbedrag van het pensioen voor de inkomstenklasse I verhoogd met 2 pct. en behoort de gerechtigde voor dat jaar tot de inkomstenklasse VI.

» 7º Indien het onder 2º bedoelde bedrijfsinkomen hoger is dan 250.000 frank, wordt het basisbedrag van het pensioen voor de inkomstenklasse I verhoogd met 3 pct. en behoort de gerechtigde voor dat jaar tot de inkomstenklasse VII.

» § 3. Elke gerechtigde bedoeld in § 1, 2º, kan aanspraak maken op een jaarlijks basisbedrag van 54.339 frank en behoort als gevolg daarvan van rechtswege tot de inkomstenklasse I. Hij kan, onder de voorwaarden bepaald in § 2, 2º tot 7º, behoren tot een van de inkomstenklassen II tot VII en in die hoedanigheid dezelfde verhogingspercentages berekend op 54.339 frank verkrijgen.

» § 4. De basisbedragen berekend overeenkomstig het bepaalde in §§ 2 en 3 worden met 2/3 verminderd indien de gerechtigde een andere beroepsbezigheid uitoefent dan die welke de Koning heeft toegestaan.

» § 5. Voor de toepassing van het bepaalde in §§ 2 en 3 behoren uitsluitend tot de inkomstenklasse I alle volledige kalenderjaren waarvoor de vier driemaandelijkse bijdragen niet verschuldigd waren of waarvoor de vier driemaande-

quatre cotisations trimestrielles n'ont pas été effectivement acquittées au plus tard le 31 décembre de l'année civile à laquelle elles se rapportent.

» § 6. Pour l'application des dispositions des §§ 2 et 3, les revenus professionnels ayant servi de base au calcul des cotisations peuvent être réévalués par le Roi au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1975.

» § 7. Les montants annuels de base de la pension visés au présent article sont rattachés à l'indice-pivot en vigueur au 1<sup>er</sup> mai 1973.

» § 8. Au 1<sup>er</sup> janvier de chacune des années 1974 et 1975, le montant annuel de base de la pension est augmenté de 7 1/2 p.c. s'il s'agit de la classe I de revenus visée au § 2 et de 10 p.c. s'il s'agit de la classe I de revenus visée au § 3. »

#### ART. 2.

L'article 11 du même arrêté royal est modifié comme suit :

« Article 11. — Le montant annuel de base de la pension de survie est égal à celui fixé pour les bénéficiaires de la pension de retraite visés au § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de l'article 9 et varie de la même manière et aux mêmes conditions que celles fixées au même article 9, § 3. Les dispositions des §§ 4 à 8 de l'article 9 sont applicables au calcul du montant annuel de base de la pension de survie. »

#### ART. 3.

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1973.

J. DELHAYE.  
A. BOGAERTS.  
D. VANDER BRUGGEN.  
E. MACHTENS.  
J. WIARD.

lijkse bijdragen niet werkelijk voldaan waren uiterlijk op 31 december van het kalenderjaar waarop ze betrekking hebben.

» § 6. Voor de toepassing van het bepaalde in §§ 2 en 3 kunnen de bedrijfsinkomsten waarop de bijdragen berekend zijn, met ingang van 1 januari 1975 door de Koning geherwaardeerd worden op 1 januari van elk jaar.

» § 7. De jaarlijkse basisbedragen van het pensioen bepaald in dit artikel, worden gekoppeld aan het spilindexcijfer dat op 1 mei 1973 van kracht is.

» § 8. Op 1 januari van de jaren 1974 en 1975 wordt het jaarlijks basisbedrag van het pensioen verhoogd met 7,5 pct. voor de inkomstenklasse I bedoeld in § 2, en met 10 pct. voor de inkomstenklasse I bedoeld in § 3. »

#### ART. 2.

Artikel 11 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :

« Artikel 11. — Het jaarlijks basisbedrag van het overlevingspensioen is gelijk aan dat voor de gerechtigden op het rustpensioen bepaald in § 1, 2<sup>o</sup>, van artikel 9 en wisselt op dezelfde wijze en onder dezelfde voorwaarden als die bepaald in hetzelfde artikel 9, § 3. Het bepaalde in de §§ 4 tot 8 van artikel 9 is van toepassing op de berekening van het jaarlijks basisbedrag van het overlevingspensioen. »

#### ART. 3.

Deze wet treedt in werking op 1 mei 1973.